

**From:** Committee on Rules 36GL <cor@guamlegislature.org>  
**Sent:** Wednesday, August 4, 2021 4:17 PM  
**To:** Clerks; Rennae Meno  
**Cc:** Speaker Therese M. Terlaje  
**Subject:** Messages and Communications of Doc. No. 36GL-21-0919.  
**Attachments:** 36GL-21-0919 HARD COPY.pdf

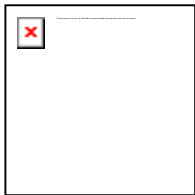
*Håfa Adai* Clerks,

Please see attached M&C Doc. No. 36GL-21-0919 fro processing:

36GL-21-0919	Medical Referral Assistance Office 3rd Quarter Report - FY 2021.	Office of the Governor Office of the Governor of Guam
--------------	--	--

\*\*\* The electronic copy of this report was processed on 7/30/21.

*Si Yu'os Ma'åse'*,



**COMMITTEE ON RULES**

Vice Speaker Tina Rose Muña Barnes  
36th Guam Legislature  
*I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guáhan*  
163 Chalan Santo Papa Hågatña Guam 96910  
Email: [cor@guamlegislature.org](mailto:cor@guamlegislature.org)

"Disclaimer: This message is intended only for the use of the individual or entity to which it is addressed and may contain information which is privileged, confidential, proprietary, or exempt from disclosure under applicable law. If you are not the intended recipient or the individual responsible for delivering the message to the intended recipient, you are strictly prohibited from disclosing, distributing, copying, or in any way using this message. If you have received this communication in error, please notify the sender and immediately delete any copies you may have received. Thank you."

----- Forwarded message -----

**From:** **Speaker Therese M. Terlaje** <[speaker@guamlegislature.org](mailto:speaker@guamlegislature.org)>  
**Date:** Tue, Aug 3, 2021 at 11:34 AM  
**Subject:** Messages and Communications of 36GL-21-0919  
**To:** Legislative Secretary Amanda Shelton <[officeofsenatorshelton@guamlegislature.org](mailto:officeofsenatorshelton@guamlegislature.org)>, Committee on Rules 36GL <[cor@guamlegislature.org](mailto:cor@guamlegislature.org)>

*Håfa Adai,*

Please see attached M&C Doc. No. 36GL-21-0919.

36GL-21-0919	Medical Referral Assistance Office 3rd Quarter Report - FY 2021.	Office of the Governor
--------------	--	------------------------

\*\*\* The electronic copy of this report was processed on 7/30/21.

*Si Yu'os Ma'åse'*,

Maria Abante  
Legislative Assistant

**Office of Speaker Therese M. Terlaje**  
**Committee on Health, Land, Justice and Culture**

*I Mina'trentai Sais na Liheslaturan Guåhan*

36th Guam Legislature

Office Location: Ada Plaza Center, Suite 207, 173 Aspinall Avenue, Hagåtña, Guam 96910

Address: Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910

T: (671) 472-3586 F: (671) 989-3590 Email: [speaker@guamlegislature.org](mailto:speaker@guamlegislature.org)

website: [www.senatorterlaje.com](http://www.senatorterlaje.com)

### Medical Referral Assistance Office (MRAO) 3rd Qtr. Report- FY 2021

2 messages

Darlean SN Salas <darlean.salas@guam.gov>

Fri, Jul 30, 2021 at 5:03 PM

To: speaker@guamlegislature.org

Cc: "Gov. Lourdes A. Leon Guerrero" <governor@guam.gov>, Joshua F Tenorio <joshua.tenorio@guam.gov>, Jon Junior Calvo <jon.calvo@guam.gov>, Alice Taijeron <alice.taijeron@guam.gov>, Sophia Diaz <sophia.diaz@guam.gov>, Leslie Travis <leslie.travis@guam.gov>, claudia.acfalle@doagsa.guam.gov, "Lynette O. Muna" <lynette.muna@guam.gov>, "Kathleen C. Cepeda" <kathleen.cepeda@guam.gov>, Rhea Chang <rhea.chang@guam.gov>, "Carmelita L.A. Merfalen" <carmelita.merfalen@guam.gov>

Doc Type: 36GL-21-0919  
OFFICE OF THE SPEAKER  
THERESE M. TERLAJE

Hafa Adai Speaker Terlaje,

Pursuant to Section 20 of Chapter 13 of Public Law 33-66, attached are MRAO's 3rd Quarter Report (FY 2021).

Should you have any questions, please do not hesitate to contact me.

Sincerely,

-08-03-2021

Time: 10:45am  
Received: [Signature]



**Darlean SN Salas**  
Director  
Medical Referral Assistance Office  
*Ufisinan I Maga'hågan Guahan*  
Office of the Governor of Guam  
Email: darlean.salas@guam.gov  
Phone: (671) 473-1153/4/5

COMMUNICATION  
CENTRAL FILES

KNOWLEDGEMENT RECEIVED  
Received by: [Signature]  
9:30  
7-3-21

Medical Referral Assistance Office (MRAO) 3rd Qtr. Report-FY 2021.pdf  
69K

Mail Delivery Subsystem <mailer-daemon@googlemail.com>

Fri, Jul 30, 2021 at 5:07 PM

To: darlean.salas@guam.gov

COMMITTEE ON RULES

RECEIVED:

August 3, 2021

11:34 A.M.

*Vicente P. Flores*

RCUD AT CENTRAL FILES  
AUG 3 '21 08:45

Alejandro Rosalin



### Address not found

Your message wasn't delivered to **claudia.acfalle@doagsa.guam.gov** because the domain doagsa.guam.gov couldn't be found. Check for typos or unnecessary spaces and try again.

**LOURDES A. LEON GUERRERO**  
GOVERNOR



**JOSHUA E. TENORIO**  
LT. GOVERNOR

**UFISINAN I MAGA'HĀGAN GUĀHAN**  
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

July 30, 2021

The Honorable Therese M. Terlaje  
Speaker  
The 36<sup>th</sup> Guam Legislature  
163 Chalan Santo Papa  
Hagatna, Guam 96910

Hala Adlai Speaker Terlaje,

Pursuant to Section 20 of Chapter 13 of Public Law 33-66, attached are the reports for the third quarter of Fiscal Year 2021.

For (a), number of referred patients served, data is attached.

For (b), number of patient escorts of accompanying family members served, data is attached.

For (c), average cost per patient referral incurred during that quarter, data is attached.

For (d), actual office expenditures for the quarter, including fuel costs, there is no data available. The professional services contract for the operation of the medical referral offices ended on February 28, 2021. Our Philippine office remains closed due to COVID-19. However, because the contract ended with the previous provider, services at our Los Angeles and Hawaii office continue to be provided by two employees hired from the Governor's office.

Should you have any questions, please feel free to contact our office at 473-1154.

Si Yu'os Ma'ase,

  
Darlean Salas

Director

Medical Referral Assistance Office

Cc: Honorable Governor Lourdes A. Leon Guerrero  
Jon Jr. Calvo, Chief of Staff  
Alice Taijeron, Deputy Chief of Staff

**Guam Medical Referral Assistance Office  
Office of the Governor**

**Quarterly Report  
3rd Quarter-FY 2021**

- (a) Number of referred patients served;
- (b) Number of patients escorts or accompanying family members served;

<b>Location</b>	<b>April</b>	<b>May</b>	<b>June</b>	<b>Total</b>
<b>(a)PI-Patient</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>(b)PI-Escorts</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>(a)CA-Patients</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>37</b>
<b>(b)CA-Escorts</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>48</b>
<b>(a)HI-Patients</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>25</b>
<b>(b)HI-Escorts</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>25</b>
<b>Total Patients and escorts/Mo.</b>	<b>49</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>135</b>

**Guam Medical Referral Assistance Office**

**Office of the Governor**

**Quarterly Report**

**3rd Quarter-FY 2021**

**(c) Average cost per patient referral incurred during this quarter.**

<b>Location</b>	<b>April</b>	<b>May</b>	<b>June</b>
<b>PI- Monthly Expenses (Avg Cost per patients)</b>	<b>No expenditures- (Office closed due to COVID)</b>	<b>No expenditures- (Office closed due to COVID)</b>	<b>No expenditures- (No patients leaving to PI)</b>
<b>LA- Monthly Expenses (Avg Cost per patients)</b>	<b>No expenditures</b>	<b>No expenditures</b>	<b>No expenditures</b>
<b>HI- Monthly Expenses (Avg Cost per patients)</b>	<b>No expenditures</b>	<b>No expenditures</b>	<b>No expenditures</b>

**The average cost per patient is determined by the monthly cost per region divided by the number of patients serviced for each month.**



Speaker Therese M. Terlaje <speaker@guamlegislature.org>

## Medical Referral Assistance Office (MRAO) 3rd Qtr. Report- FY 2021

Darlean SN Salas <darlean.salas@guam.gov>

Fri, Jul 30, 2021 at 5:03 PM

To: speaker@guamlegislature.org

Cc: "Gov. Lourdes A. Leon Guerrero" <governor@guam.gov>, Joshua F Tenorio <joshua.tenorio@guam.gov>, Jon Junior Calvo <jon.calvo@guam.gov>, Alice Taijeron <alice.taijeron@guam.gov>, Sophia Diaz <sophia.diaz@guam.gov>, Leslie Travis <leslie.travis@guam.gov>, claudia.acfalle@doagsa.guam.gov, "Lynette O. Muna" <lynette.muna@guam.gov>, "Kathleen C. Cepeda" <kathleen.cepeda@guam.gov>, Rhea Chang <rhea.chang@guam.gov>, "Carmelita L.A. Merfalen" <carmelita.merfalen@guam.gov>

Hafa Adai Speaker Terlaje,

Pursuant to Section 20 of Chapter 13 of Public Law 33-66, attached are MRAO's 3rd Quarter Report (FY 2021).

Should you have any questions, please do not hesitate to contact me.

Sincerely,



Darlean SN Salas  
 Director  
 Medical Referral Assistance Office  
*Ufisinan I Maga'hagan Guahan*  
 Office of the Governor of Guam  
 Email: darlean.salas@guam.gov  
 Phone: (671) 473-1153/4/5

Doc Type: 36GL-21-0919  
 OFFICE OF THE SPEAKER  
 THERESE M. TERLAJE

~~07~~ 30 2021

Time: 5:03 pm

Received: [Signature]

Medical Referral Assistance Office (MRAO) 3rd Qtr. Report-FY 2021.pdf  
 69K

COMMITTEE ON RULES

RECEIVED:

August 2, 2021

8:00 A.M.

*Vicente P. Flores*

**LOURDES A. LEON GUERRERO**  
GOVERNOR



**JOSHUA F. TENORIO**  
LT. GOVERNOR

**UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN**  
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

July 30, 2021

The Honorable Therese M. Terlaje  
Speaker  
The 36<sup>th</sup> Guam Legislature  
163 Chalan Santo Papa  
Hagatna, Guam 96910

Hafa Adai Speaker Terlaje,

Pursuant to Section 20 of Chapter 13 of Public Law 33-66, attached are the reports for the third quarter of Fiscal Year 2021.

For (a), number of referred patients served, data is attached.

For (b), number of patient escorts of accompanying family members served, data is attached.

For (c), average cost per patient referral incurred during that quarter, data is attached.

For (d), actual office expenditures for the quarter, including fuel costs, there is no data available. The professional services contract for the operation of the medical referral offices ended on February 28, 2021. Our Philippine office remains closed due to COVID-19. However, because the contract ended with the previous provider, services at our Los Angeles and Hawaii office continue to be provided by two employees hired from the Governor's office.

Should you have any questions, please feel free to contact our office at 473-1154.

Si Yu'os Ma'ase,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Darlean Salas".

Darlean Salas

Director  
Medical Referral Assistance Office

Cc: Honorable Governor Lourdes A. Leon Guerrero  
Jon Jr. Calvo, Chief of Staff  
Alice Taijeron, Deputy Chief of Staff



**Guam Medical Referral Assistance Office  
Office of the Governor**

**Quarterly Report  
3rd Quarter-FY 2021**

(a) Number of referred patients served;

(b) Number of patients escorts or accompanying family members served;

<b>Location</b>	<b>April</b>	<b>May</b>	<b>June</b>	<b>Total</b>
<b>(a)PI-Patient</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>(b)PI-Escorts</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>(a)CA-Patients</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>37</b>
<b>(b)CA-Escorts</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>48</b>
<b>(a)HI-Patients</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>25</b>
<b>(b)HI-Escorts</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>25</b>
<b>Total Patients and escorts/Mo.</b>	<b>49</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>135</b>

**Guam Medical Referral Assistance Office**

**Office of the Governor**

**Quarterly Report**

**3rd Quarter-FY 2021**

**(c) Average cost per patient referral incurred during this quarter.**

<b>Location</b>	<b>April</b>	<b>May</b>	<b>June</b>
<b>PI- Monthly Expenses (Avg Cost per patients)</b>	<b>No expenditures- (Office closed due to COVID)</b>	<b>No expenditures- (Office closed due to COVID)</b>	<b>No expenditures- (No patients leaving to PI)</b>
<b>LA- Monthly Expenses (Avg Cost per patients)</b>	<b>No expenditures</b>	<b>No expenditures</b>	<b>No expenditures</b>
<b>HI- Monthly Expenses (Avg Cost per patients)</b>	<b>No expenditures</b>	<b>No expenditures</b>	<b>No expenditures</b>

**The average cost per patient is determined by the monthly cost per region divided by the number of patients serviced for each month.**